

PWYLLGOR:	IS - BWYLLGOR TRWYDDEDU CANOLOG
DYDDIAD:	27 Hydref 2023
TEITL:	CAIS AM DRWYDDED EIDDO – CLWB LLYN BACH, PORTHMADOG
PWRPAS:	ER PENDERFYNIAD
AWDUR:	PENNAETH AMGYLCHEDD

1. CAIS A DDERBYNIWYD

2. Atodir cais i amrywio trwydded eiddo ar gyfer Clwb Llyn bach, Heol Yr Wyddfa, Porthmadog, LL49 9DF, gan Mr John Lewis Roberts. Clwb ar gyfer aelodau yw hwn yn bennaf sydd yn cynnwys bar ac ardal patio / gardd gwrw; gyda Trwydded eiddo yn hytrach na tystysgrif clwb.
 - 2.1 Mae'r ymgeisydd yn ceisio caniatâd i amrywio'r drwydded i ychwanegu gwerthu alcohol o adeilad bach tu allan yn y cefn ac i ddefnyddio'r ardal tu allan ar gyfer gweithgareddau trwyddedig pan gynhelir digwyddiadau ac ar adegau prysur.
 - 2.2 Gofynnir am gael cynnal cerddoriaeth fyw ac wedi ei recordio hyd at 01:00 bob dydd yn ogystal a perfformiadau dawn, ac unrhyw weithgaredd tebyg megis comediwyr 'standup'. Gofynnir am yr hawl i gynnal y gweithgareddau trwyddedig yma tu mewn a thu allan, 7 diwrnod yr wythnos, ond fod adloniant rheoledig gan gynnwys cerddoriaeth a dawnio yn dod i ben tu allan am 23:00. Er nad oes cynnydd yn yr oriau gweithgareddau trwyddedig o'i gymharu a'r drwydded cyfredol, mae'r ymgeisydd yn ceisio yr hawl i gynnal gweithgareddau trwyddedig y tu allan i'r eiddo hyd at 23:00. Bwriedir caniatáu gwerthiant alcohol o'r 'hatch' yn y bar allanol tan 23:30, ac bwriedir cau yr ardd gwrw am 12:00; gan ofyn i cwsmeriaid symud i mewn i'r adeilad.
 - 2.3 Mae'r ymgeisydd yn gofyn am ganiatâd i gomediwr berfformio tu mewn yn ogystal a thu allan tan 01:00, er fod yr ymgeisydd yn nodi yn rhan M y cais fod y llecyn allanol yn cael ei gau am 00:00.
 - 2.4 Defnyddir y clwb gan aelodau yn bennaf, ond fe weithredir o dan Drwydded eiddo yn hytrach na thrwydded Clwb, felly fe groesawir cwsmeriaid nad ydynt yn aelodau hefyd pan gynhelir digwyddiadau yn achlysurol.
 - 2.5 Mae swyddogion yr Awdurdod Trwyddedu yn fodlon fod tystiolaeth ddigonol fod y cais wedi ei gyflwyno yn unol â gofynion y Ddeddf Drwyddedu 2003 a'r rheoliadau perthnasol ac felly yn ddilys.
 - 2.6 Fe dderbyniwyd sylwadau ar y cais ac felly mae wedi ei gyfeirio i wrandawriad o'r Is Bwyllgor hwn am benderfyniad.

Gweler y tabl amgaeedig am fanylion yr oriau arfaethedig:

Trwydded Eiddo Presenol/Current Premises Licence	Trwydded Arfaethedig/Proposed Licence
Oriau Agor / Opening Hours	
Dydd Sul/Sunday 09:00 - 02:30	Dydd Sul/Sunday 09:00 - 02:30
Dydd Llun/Monday 09:00 – 02:30	Dydd Llun/Monday 09:00 – 02:30
Dydd Mawrth/Tuesday 09:00 – 02:30	Dydd Mawrth/Tuesday 09:00 – 02:30
Dydd Mercher/Wednesday 09:00 – 02:30	Dydd Mercher/Wednesday 09:00 – 02:30

Dydd Iau/Thursday 09:00 – 02:30 Dydd Gwener/Friday 09:00 – 02:30 Dydd Sadwrn/Saturday 09:00 – 02:30	Dydd Iau/Thursday 09:00 – 02:30 Dydd Gwener/Friday 09:00 – 02:30 Dydd Sadwrn/Saturday 09:00 – 02:30
---	---

Gweithgareddau Trwyddedadwy / Licensable Activities	
Cyflenwi Alcohol/Supply of Alcohol: Ar ac oddi ar yr Eiddo :: Both on and off the Premises Dydd Sul/Sunday 09:00 - 02:00 Dydd Llun/Monday 09:00 – 02:00 Dydd Mawrth/Tuesday 09:00 – 02:00 Dydd Mercher/Wednesday 09:00 – 02:00 Dydd Iau/Thursday 09:00 – 02:00 Dydd Gwener/Friday 09:00 – 02:00 Dydd Sadwrn/Saturday 09:00 – 02:00	Cyflenwi Alcohol/Supply of Alcohol: Ar ac oddi ar yr Eiddo :: Both on and off the Premises Dydd Sul/Sunday 09:00 - 02:00 Dydd Llun/Monday 09:00 – 02:00 Dydd Mawrth/Tuesday 09:00 – 02:00 Dydd Mercher/Wednesday 09:00 – 02:00 Dydd Iau/Thursday 09:00 – 02:00 Dydd Gwener/Friday 09:00 – 02:00 Dydd Sadwrn/Saturday 09:00 – 02:00 Mi fydd y bar tu allan yn cau am 23:00
Cerddoriaeth Fyw/Live Music: Tu Fewn :: Indoors Dydd Sul/Sunday 09:00 - 01:00 Dydd Llun/Monday 09:00 – 01:00 Dydd Mawrth/Tuesday 09:00 – 01:00 Dydd Mercher/Wednesday 09:00 – 01:00 Dydd Iau/Thursday 09:00 – 01:00 Dydd Gwener/Friday 09:00 – 01:00 Dydd Sadwrn/Saturday 09:00 – 01:00	Cerddoriaeth Fyw/Live Music: Dan do ac Awyr Agored :: Indoors and Outdoors Dydd Sul/Sunday 09:00 - 01:00 Dydd Llun/Monday 09:00 – 01:00 Dydd Mawrth/Tuesday 09:00 – 01:00 Dydd Mercher/Wednesday 09:00 – 01:00 Dydd Iau/Thursday 09:00 – 01:00 Dydd Gwener/Friday 09:00 – 01:00 Dydd Sadwrn/Saturday 09:00 – 01:00 Cerddoriaeth tu allan i orffen dim hwyrach na 23:00 pan mae digwyddiadau ymlaen
Cerddoriaeth wedi ei Recordio/Recorded Music: Tu Fewn :: Indoors Dydd Sul/Sunday 09:00 - 01:00 Dydd Llun/Monday 09:00 – 01:00 Dydd Mawrth/Tuesday 09:00 – 01:00 Dydd Mercher/Wednesday 09:00 – 01:00 Dydd Iau/Thursday 09:00 – 01:00 Dydd Gwener/Friday 09:00 – 01:00 Dydd Sadwrn/Saturday 09:00 – 01:00	Cerddoriaeth wedi ei Recordio/Recorded Music: Dan do ac Awyr Agored :: Indoors and Outdoors Dydd Sul/Sunday 09:00 - 01:00 Dydd Llun/Monday 09:00 – 01:00 Dydd Mawrth/Tuesday 09:00 – 01:00 Dydd Mercher/Wednesday 09:00 – 01:00 Dydd Iau/Thursday 09:00 – 01:00 Dydd Gwener/Friday 09:00 – 01:00 Dydd Sadwrn/Saturday 09:00 – 01:00 Cerddoriaeth tu allan i orffen dim hwyrach na 23:00 pan mae digwyddiadau ymlaen
Perfformiadau Dawns/Performance of Dance: Tu Fewn :: Indoors Dydd Sul/Sunday 09:00 - 01:00	Perfformiadau Dawns/Performance of Dance: Dan do ac Awyr Agored :: Indoors and Outdoors

Dydd Llun/Monday 09:00 – 01:00 Dydd Mawrth/Tuesday 09:00 – 01:00 Dydd Mercher/Wednesday 09:00 – 01:00 Dydd Iau/Thursday 09:00 – 01:00 Dydd Gwener/Friday 09:00 – 01:00 Dydd Sadwrn/Saturday 09:00 – 01:00	Dydd Sul/Sunday 09:00 - 01:00 Dydd Llun/Monday 09:00 – 01:00 Dydd Mawrth/Tuesday 09:00 – 01:00 Dydd Mercher/Wednesday 09:00 – 01:00 Dydd Iau/Thursday 09:00 – 01:00 Dydd Gwener/Friday 09:00 – 01:00 Dydd Sadwrn/Saturday 09:00 – 01:00 Fydd dawnsio yn dod i ben dim hwyrach na 23:00 pan fydd digwyddiadau ymlaen
Unrhyw beth o ddisgrifiad tebyg i'r hyn sy'n dod oddi fewn (e), (F) neu (G)	Unrhyw beth o ddisgrifiad tebyg i'r hyn sy'n dod oddi fewn (e), (F) neu (G) :: Dan do ac Awyr Agored :: Indoors and Outdoors Dydd Sul/Sunday 09:00 - 01:00 Dydd Llun/Monday 09:00 – 01:00 Dydd Mawrth/Tuesday 09:00 – 01:00 Dydd Mercher/Wednesday 09:00 – 01:00 Dydd Iau/Thursday 09:00 – 01:00 Dydd Gwener/Friday 09:00 – 01:00 Dydd Sadwrn/Saturday 09:00 – 01:00 Digrifwyr / gomediwyr

3. Mesurau a argymhellir gan yr ymgeisydd i hyrwyddo'r amcanion trwyddedu

Mae'r mesurau a argymhellir gan yr ymgeisydd yn atodlen weithredol y cais yn cynnwys y canlynol –

- Hyfforddiant staff ar deddfwriaeth trwyddedig
- Dim goddefgarwch cyffuriau
- Gwydrau plastig yn unig i'w defnyddio y tu allan
- Mesurau i atal trosedd ac anrhefn, sicrhau diogelwch y cyhoedd a diogelwch plant ac oedolion bregus
- Cydweithio gyda'r Heddlu ac asiantaethau eraill
- Cynnal prosesau gwirio oedran a sicrhau hyfforddiant cynhwysfawr i staff ar brosesau gwirio oedran
- Ni fydd plant o dan 16 yn cael aros ar yr eiddo ar ôl 19:00 yn ystod y penwythnos
- Cynnal polisi Her 25

Gweler manylion llawn y mesurau a argymhellir yn rhan M y cais a welir yn yr atodiad .

4. YMGYNGHORIAD

Fe ymgynghorwyd ar y cais, ac fe dderbyniwyd ymatebion fel a ganlyn -

YMATEBION	SYLWADAU
Heddlu Gogledd Cymru	Dim gwrthwynebiad
Gwasanaeth Tan	Dim gwrthwynebiad

Tim Bwyd, Gwarchod y Cyhoedd	Dim gwrthwynebiad
Gwasanaeth Gwarchod y Cyhoedd	E-bost – gwrthwynebiad
Clerc Cyngor Tref Porthmadog	Dim gwrthwynebiad cyn belled a bod y gweithgareddau yn cael eu cyfyngu i du mewn i'r adeilad ac nid y tu allan

3 Sylwadau Gwasanaeth Gwarchod y Cyhoedd

- 3.1 Cyflwynwyd sylwadau ar sail pryderon y byddai'r amcan trwyddedu o Atal Niwsans Cyhoeddus yn cael ei danseilio oherwydd y bwriad i gynnal gweithgareddau trwyddedig tu allan i'r eiddo , gyda adloniant rheoledig yn cael ei ganiatáu yn yr awyr agored tan 23:00, a bar allanol tan 23:30.
- 3.2 Nodir fod yr ymgeisydd yn datgan yn rhan M y cais fod dod a adloniant rheoledig i ben am 23:00 a cau yr ardd gwrw am 00:00 yn fodd o atal niwsans cyhoeddus; ond nid oes unrhyw fanylion o'r camau arfaethedig y bwriedir eu cymryd i liniaru effaith sŵn ar drigolion cyfagos yn ystod digwyddiadau lle cynhelir adloniant.
- 3.3 Nodir fod y disgwyliad fod deilydd unrhyw drwydded yn cydymffurfio gyda'r amcanion trwyddedu, gan gynnwys atal niwsans cyhoeddus . Mae disgwyliad fod ymgeiswyr yn darparu gwybodaeth fanwl gyda cais i ganiatáu Awdurdod Trwyddedu benderfynu os yw y mesurau a gynigir yn ddigonol i hyrwyddo'r amcanion trwyddedu yn yr ardal leol.
- 3.4 Nodir fod yr eiddo yma yn sensitif iawn i sŵn, wedi ei amgylchynu fel y mai gyda amryw o eiddo preswyl. Cadarnheir hefyd fod cwyn sŵn wedi ei dderbyn yn ddiweddar gan breswilydd cyfagos ynglŷn a cherddoriaeth uchel, cwsmeriaid yn gweiddi a bod yn swnllyd wrth adael; ac fod poteli gwyr yn cael eu gwagio yn hwyr yn y nos.
- 3.5 Fe dynnir sylw at y ffaith fod y cais yn ddryslyd oherwydd fod cyfeiriad at gomediwyr yn cael perfformio tu allan tan 01:00 y bore , er fod rhan M y cais yn nodi fod yr ardd gwrw yn cael ei chau am 00:00
- 3.6 Codir cwestiwn ynglŷn a statws cynllunio y bwriad arfaethedig o ran newid y storfa allanol yn far bychan gyda 'hatch' gweini.
- 3.7 Daw y swyddog i'r casgliad y byddai caniatáu adloniant rheoledig tan 23:00 a bar tan 23:30 tu allan yn debygol iawn o danseilio'r amcan trwydded o atal niwsans cyhoeddus.
- 3.8 Ymhellach awgrymir y byddai yn well i'r ymgeisydd geisio hawl i gynnal digwyddiadau sydd yn gwneud defnydd o'r ardal allanol drwy gyflwyno Rhybuddion Digwyddiad Dros dro; fyddai yn rhoi cyfle i brofi os yw yn bosib rheoli niwsans sŵn yn ystod digwyddiadau o'r fath.
- 3.9 Nodir felly fod y cais yn cael ei wrthwynebu yn ei gyfanrwydd am y rhesymau a nodwyd.

4 Sylwadau Cyngor Tref Porthmadog

- 4.1 Mae Clerc y Cyngor Tref yn nodi yn ei sylwadau nad yw y Cyngor yn gwrthwynebu y cais cyn belled y cynhelir yr oll o'r gweithgareddau trwyddedig tu mewn . Barn yr Awdurdod Trwyddedu yw y dylid ystyried sylwadau y Cyngor Tref fel gwrthwynebiad, gan mai'r unig wahaniaeth rhwng y r hyn a ofynnir amdano yn y cais arfaethedig a'r drwydded gyfredol yw y bwriad i gynnal gweithgareddau trwyddedig tu allan.

5. ARGYMHELLIAD

5.1 Yn unol a'r Deddf Drwyddedu 2003, ac o ystyried y sylwadau a dderbyniwyd; argymhellir fod y Pwyllgor yn GWRTHOD y cais am y rhesymau canlynol -

- **Nid oes unrhyw fesurau wedi eu hargymell yn rhan M sydd yn argyhoeddi'r Awdurdod Trwyddedu na'r Gwasanaeth Gwarchod y Cyhoedd fod posibil rhoi mesurau mewn lle i reoli ardrawiad sŵn yn y lleoliad hwn sydd wedi ei amgylchynu gyda eiddo preswyl.**
- **Mae cwyn wedi ei dderbyn am sŵn miwsig a sŵn cwsmeriaid ar yr eiddo trwyddedig yn ddiweddar**
- **Er fod swyddog Gwarchod y Cyhoedd wedi hysbysu'r ymgeisydd o'r bwriad i wrthwynebu'r cais ar sail yr amcan trwyddedu o atal niwsans cyhoeddus; ni dderbyniwyd unrhyw ymateb gan yr ymgeisydd, neu unrhyw awgrym o gyfaddawd.**
- **Fe fyddai yn fwy priodol i'r ymgeisydd fod yn cyflwyno rhybuddion digwyddiadau dros dro er mwyn ceisio darganfod os oes modd rheoli sŵn o ddefnydd yr ardd gwrw ar gyfer gweithgareddau trwyddedig.**